

VEILLE DE PLEBISCITE DANS LA SARRE

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

Comme je l'ai dit tout à l'heure, un service de réception était organisé par les deux partis, mais celui du Front allemand était beaucoup plus nombreux et avait l'allure officielle. Et puis, la caméra fonctionnait et, avec ce témoignage, si vous n'allez pas du bon côté, on le saura.

Le Front allemand canalise donc tous les voyageurs qui sortaient de la gare et les conduisait à son quartier général, le café Kiefer.

Encore une tentative d'intimidation : le Front allemand est allé dire aux juifs de Sarrelouis :

— Nous savons que vous ne pouvez pas voter pour nous. Abstenez-vous. Signez-vous une déclaration disant que vous n'avez pas voté et vous pourrez, après le retour de la Sarre à l'Allemagne, passer tranquillement en France.

M. von Papen est là

Un illustre docteur est arrivé, non pas à Sarrebrück, mais dans son magnifique château situé près de Sarrelouis : M. von Papen en personne, l'ex-vice-chancelier du Reich, actuellement ambassadeur à Vienne, depuis l'assassinat de Dollfus.

J'aurais bien tenté d'aller l'interviewer, mais l'ex-chancelier a donné des ordres pour que les journalistes qui se présentent chez lui soient courtoisement éconduits. Je n'aurais pas eu, cependant, la naïveté de demander au suspect du 30 juin :

— Comment votez-vous ?

Veut-on une idée de l'intérêt que suscite le plébiscite dans le monde ? Il y a ici, sur le « pied de guerre », une armée d'environ 400 journalistes de toutes les

nationalités et 150 photographes et cinéastes.

Les dernières heures qui nous séparent des journées décisives ont été vécues dans la fièvre. Par bonheur, jusqu'à présent, la chute de neige qui continue aura servi à réfréner les tentatives de manifestations. Mais ne nous y fions pas ! Le mot de « grabuge » circule.

Est-il vrai, comme l'annonçait samedi matin l'organe communiste, que 1.500 nazis « cogneurs » spécialement dressés pour le « coup de main », soient arrivés à Sarrebrück ?

C'est définitivement mardi matin que seront officiellement connus les résultats du plébiscite. Ils seront radiodiffusés vers 7 heures par les stations du réseau d'Etat français, sauf la Tour Eiffel.

Que se passera-t-il d'ici là ? Et ensuite ?

A partir de ce soir, les cafés seront fermés dès 21 heures. Dimanche, toute publication de journaux est interdite.

Il arrivera encore des trains de votants aujourd'hui, dont trois de Lorraine.

Mettions-nous à la place des Sarrois anti-historiens. La question à laquelle ils devront répondre dimanche 13 janvier, entre 8 heures du matin et 8 heures du soir, est tragique pour eux. S'ils veulent, malgré tout, voter pour le retour à l'Allemagne, ils donnent une nouvelle puissance à celui qui considère comme un tyran ; ils aident peut-être Hitler, dont on remarque le singulier silence qui n'est sans doute que

finasserie, à réaliser son rêve impérial. S'ils se préparent à voter autrement, ils entendent déjà retentir à leurs oreilles de terribles menaces.

Prenez du bois de tilleul ou de sapin ; recouvrez la planchette d'une préparation composée d'une poudre de plâtre ou d'altérite délayés dans la colle forte ; peignez avec des couleurs broyées au jaune d'œuf ; dorez, vernissez... vous venez de faire une icône.

Mais pour la bien faire, il faudrait que vous soyez Russes... Car il y a des traditions, une inspiration, une manière de voir et de traduire qui réduisent votre main à l'impuissance en regard de ces chefs-d'œuvre.

Ces icônes ou images saintes, sont la plupart extrêmement fines dans le détail des couleurs et des lignes... elles sont de véritables actes de piété et telles figures sont stylisées sur le même type, noble et triste... telle l'expression de la Mère de Dieu et intérieurement spiritualisée, comme d'ailleurs chacun des personnages sacrés mis en scène par les peintres d'icônes.

Il faudrait un volume pour analyser l'extase que l'on ressent devant ces productions d'un art né du christianisme... Mais comme il est curieux d'aller en face des icônes confronter nos notions d'art avec celles qui ont commandé les auteurs d'icônes... notre foi avec les données si pures d'une mystique aux reflets nouveaux et pourtant millénaires.

Dans la Légion d'honneur

La promotion des Régions libérées. Dans la récente promotion sur proposition de M. le Président du Conseil, nous relevons le nom de M. Georges Desprez, industriel verrier à Bousois, élevé à la dignité de grand-croix dans l'Ordre de la Légion d'honneur.

M. Desprez est le créateur de l'Institut d'optique et de céramique de ce nom et surtout de ce titre que la distinction de grand-croix lui est décernée.

M. Marmier, directeur de l'Institut Pasteur, à Lille, est nommé officier

Nous apprenons avec plaisir la nomination au grade d'officier de la Légion d'honneur, au titre des Régions libérées, de M. Marmier, directeur de l'Institut Pasteur, à Lille.

M. Marmier, entré à l'Ecole Normale supérieure en 1898, en sortit après de brillantes études en 1900. Il entra au Collège de France, où il travailla jusqu'en 1903. A cette époque, M. Marmier vint à l'Institut Pasteur, où il se livra à des études sur la rage au laboratoire de Pasteur, collaborant avec ce grand savant à toutes ses expériences.

C'est en 1908 que M. Marmier vint à Lille, où il assista à l'inauguration de l'Institut Pasteur, et depuis cette date, il resta toujours à cet Institut où ses travaux et sa compétence le firent successivement nommer sous-directeur, directeur général adjoint au départ du docteur Calmette et directeur en 1926.

Nous félicitons bien vivement de son nouveau grade dans la Légion d'honneur M. Marmier qui avait été nommé chevalier en novembre 1912.

M. Paul Grimaud, secrétaire général à la Préfecture du Nord, est nommé chevalier

On apprend que le secrétaire général du Nord, M. Paul Grimaud, vient d'être nommé chevalier de la Légion d'honneur dans la promotion des Régions libérées.

M. Grimaud, né à Grenoble en 1897, acquit, après de fortes études, sa licence en droit. En 1916, il fut nommé chef adjoint du Cabinet du Préfet du Morbihan. D'après le 21 août 1919, il fut engagé volontaire. De novembre 1919 à novembre 1923, il fut nommé successivement chef de Cabinet des préfets de la Savoie, des Côtes-du-Nord et d'Indre-et-Loire. En novembre 1923, il fut nommé sous-préfet d'Ussel. Le 8 septembre 1924, il passa à la sous-préfecture de Nogent-sur-Seine, puis à celle de Sainte-Menehould. En septembre 1928, il fut attaché à la Préfecture de la Marne et en juillet 1928, à la Préfecture de l'Yonne. Un mois plus tard, M. Grimaud fut élevé à la deuxième classe.

En août 1931, il fut nommé sous-préfet de Péronne et le 19 mai 1934, secrétaire général du Nord.

Nous adressons à M. Grimaud nos chaleureux félicitations et la distinction qui vient de lui être décernée.

Une réunion du Conseil d'administration de la Fédération du Nord des Associations de mutilés, réformés, veuves et orphelins de guerre

Le Conseil d'administration de cette Fédération s'est réuni samedi après-midi, à Lille, sous la présidence de M. Balavoine.

Le Conseil a examiné différentes motions de la Confédération nationale des Anciens combattants et victimes de la guerre, relatives à l'action parlementaire, notamment la proposition de délai de mise en instance de pension et du statut des grands invalides.

La date et le lieu de l'assemblée générale de 1935 ont été fixés provisoirement au 16 juin, à Douai.

Au sujet des emplois réservés, M. Facon demanda qu'il soit tenu compte du très grand nombre des candidatures en instance depuis deux ans au moment où il est question de nominations dans les administrations.

Le Conseil a adressé des vœux de prompt rétablissement à M. Desorbaix qui a envoyé par écrit un compte rendu de son mandat en 1934 dans les diverses Commissions où il a été appelé à siéger en représentation de la Fédération.

Deux tués et un blessé grave dans un accident d'auto près de Corbény

M. René Carré, âgé de 40 ans, marchand à Concoeur, circulait en automobile avec sa femme, âgée de 32 ans, et leur fille, âgée de 4 ans lorsque près de Corbény, le véhicule se renversa par suite d'un dérapage. M. Carré et sa fille ont été tués sur le coup. M. Carré, grièvement blessé, a été transporté à l'Hôtel-Dieu de Laon.

LA SITUATION DU CHOMAGE DANS LE NORD

Le « Journal Officiel » publie les renseignements suivants :

Les 71 fonds de chômage en activité allouent des secours à 43.963 chômeurs (35.487 hommes et 8.476 femmes), ainsi répartis : 15.634 par les fonds départementaux groupant 604 communes et 48.329 par les fonds municipaux, dont : Roubaix, 6.763 ; Tourcoing, 3.201 ; Halluin, 1.451 ; Wattrelos, 1.336 ; Croix, 1.094 ; Wasquehal, 623 ; Mouvaux, 343 ; Lys et Roncq, 303 chacun ; Fiers, 289 ; Marcq, 288 ; Hem, 140 ; Linselles, 102.

Une exposition d'icônes russes à Lille

Tout le monde a entendu parler d'icônes. Mais combien savent exactement ce que c'est ? Que ceux qui sont épris de littérature slave et veulent connaître la définition d'un terme qu'ils ont déjà rencontré ; ou tout simplement que ceux qui aimeront un souci d'éducation artistique et religieuse se rendent à l'exposition d'icônes russes, anciennes et modernes, qu'a ouverte le centre dominical d'études russes, 59, rue de la Barre, à Lille. Cette exposition se tiendra jusqu'au 31 janvier dans les locaux de l'Institut, avec le concours de l'association russe « l'Icone ».

Le R.P. Omet, O.P., nous a fait samedi après-midi les honneurs des salons d'« l'Icone ».

Ces « portraits » — suivant l'étymologie du mot — sont au nombre de près de deux cents. Le grand-maître représenté est une icône.

C'est qu'ils sont les témoins d'une œuvre mystique d'un caractère bien particulier ; qu'ils ont été composés à des époques échelonnées entre le XV^e et le XIX^e siècles et qu'enfin la fureur iconoclaste des Soviets en font maintenant des objets doublement précieux parce que fort rares.

Et cette valeur, exprimons-nous de le dire, est aussi le fait de la technique particulière et si étrange à nos yeux d'occidentaux de telles peintures, et enfin des qualités certaines des artistes à qui on doit d'aussi purs, d'aussi émouvantes créations.

Prenez du bois de tilleul ou de sapin ; recouvrez la planchette d'une préparation composée d'une poudre de plâtre ou d'altérite délayés dans la colle forte ; peignez avec des couleurs broyées au jaune d'œuf ; dorez, vernissez... vous venez de faire une icône.

Mais pour la bien faire, il faudrait que vous soyez Russes... Car il y a des traditions, une inspiration, une manière de voir et de traduire qui réduisent votre main à l'impuissance en regard de ces chefs-d'œuvre.

Ces icônes ou images saintes, sont la plupart extrêmement fines dans le détail des couleurs et des lignes... elles sont de véritables actes de piété et telles figures sont stylisées sur le même type, noble et triste... telle l'expression de la Mère de Dieu et intérieurement spiritualisée, comme d'ailleurs chacun des personnages sacrés mis en scène par les peintres d'icônes.

Il faudrait un volume pour analyser l'extase que l'on ressent devant ces productions d'un art né du christianisme... Mais comme il est curieux d'aller en face des icônes confronter nos notions d'art avec celles qui ont commandé les auteurs d'icônes... notre foi avec les données si pures d'une mystique aux reflets nouveaux et pourtant millénaires.

Au Conseil des prud'hommes

L'élection des présidents et vice-présidents. Les sections commerciale et industrielle du Conseil des Prud'hommes viennent de procéder à la réélection de leur bureau.

A la section industrielle, la présidence échoit cette année à un membre ouvrier.



M. JOSEPH DILLIES

M. Alphonse Verbeurg a été élu président, et M. Maurice Olivier, vice-président.

M. Joseph Dillies qui fut pendant 40 ans, membre, président ou vice-président du Conseil des Prud'hommes, se retire en tant que membre du bureau et de la recensement de tous nos concitoyens et retourne ainsi en M. Maurice Olivier un successeur particulièrement distingué.

A la section commerciale, la présidence échoit cette année à un membre employé, M. Joseph Dégesselle a été élu président, et M. Hector Desfontaines, vice-président.

L'élection du président général aura lieu le mardi 22 janvier.

Une manifestation de sympathie envers M. Hector Desfontaines

Après la réunion générale de jeudi dernier, les membres de la section commerciale du Conseil des Prud'hommes de Roubaix ont manifesté leur sympathie envers leur président : M. Hector Desfontaines, qui, par décret de M. le ministre de la Justice, a obtenu la médaille d'honneur des Conseils de Prud'hommes.

M. J. Dégesselle, vice-président, après avoir retracé les années de service de M. Hector Desfontaines et rendu hommage au dévouement qu'il n'a cessé d'apporter à la juridiction prud'homale, lui remit

ROUBAIX

Aujourd'hui, dimanche 13 janvier :
Aujourd'hui : Baptême de N.-S. ; demain, saint Elluire ; lundi, saint Julien ; mardi, saint Julien ; mercredi, saint Julien ; jeudi, saint Julien ; vendredi, saint Julien ; samedi, saint Julien ; dimanche, saint Julien.

RAYMOND COPPENOLLE

Raymond Coppenolle, directeur de l'Art et de l'Architecture, a été élu président de la Fédération des artistes de Roubaix.

L'ex-remisier Lepage récolte un an de prison

L'audience du Tribunal correctionnel de Lille hier, samedi, comparait l'ex-remisier Lepage, accusé de fraude fiscale. Il a été condamné à un an de prison.

LA BANQUE DE FRANCE PROCEDERA A PARTIR DE LUNDI A L'EMISSION DES NOUVELLES PIECES DE CINQ FRANCS

La Banque de France procédera, à partir de demain lundi 14 janvier 1935, à l'émission de pièces définitives de 5 francs, appelées à remplacer progressivement dans la circulation les pièces provisoires de même montant.

LA TAXE MUNICIPALE SUR LES CHIENS

Le conseil municipal de Roubaix a décidé la taxe municipale sur les chiens. Les chiens sont classés en deux catégories.

A L'UNION DES FAMILLES DU NOUVEAU-ROUBAIX, RAVERDI, SAINT-JEAN-BAPTISTE

La Commission du groupement des familles nombreuses du Nouveau-Roubaix, Ravardi, Saint-Jean-Baptiste, a tenu sa séance hebdomadaire.

UN CYGNE A DISPARU

Un cygne a disparu du parc Barbiere. On croit qu'il a été emporté par le vent.

UN CYCLISTE EST RENVERSE PAR UN CAMION-AUTO

Un accident, heureusement peu grave, est survenu samedi au Desu-Chêne, dans le quartier de la Gare.

LE CONCERT DE CARILLON

M. Jean Ernst exécutera aujourd'hui dimanche 13, de 11 h. 30 à midi, au carillon de Saint-Martin, le programme suivant : « Marche des Rois » (Lullu) ; « Venise » (Montillu) ; « O. Joseph » (Gardien fidèle) ; « Le Freischütz » (Weber) ; « Ballet des Sylphes » (Berlioz) ; « Le fidèle ours » (Vivaldi) ; « Miska » (Chopin) ; « Sambre-et-Meuse » (Piaquette).

LA BIBLIOTHEQUE ET LE MUSEE DE LA PLACE CHEVREUL S'ENRICHISSENT

Nous avons eu l'occasion, à plusieurs reprises, de signaler les acquisitions ou les dons qui enrichissent le musée et la bibliothèque de l'Ecole nationale supérieure des Arts et Industries textiles.

LA ROUTE ARDUE

Deux jeunes gens discutent sur la bryère, là où un cadavre gisait, un des bras tendu en avant comme pour repousser un coup de revolver.

LA ROUTE ARDUE

de S.C. LETHBRIDGE, adapté de l'anglais par O'NEVES.

L'indigne de sa destination que ses collègues avaient tenu à lui offrir.

M. Hector Desfontaines remercia ses collègues avec émotion de cette manifestation de sympathie et les assura qu'il continuerait, comme par le passé, à se consacrer à la cause prud'homale.

RAYMOND COPPENOLLE

Raymond Coppenolle, directeur de l'Art et de l'Architecture, a été élu président de la Fédération des artistes de Roubaix.

L'ex-remisier Lepage récolte un an de prison

L'audience du Tribunal correctionnel de Lille hier, samedi, comparait l'ex-remisier Lepage, accusé de fraude fiscale. Il a été condamné à un an de prison.

LA BANQUE DE FRANCE PROCEDERA A PARTIR DE LUNDI A L'EMISSION DES NOUVELLES PIECES DE CINQ FRANCS

La Banque de France procédera, à partir de demain lundi 14 janvier 1935, à l'émission de pièces définitives de 5 francs, appelées à remplacer progressivement dans la circulation les pièces provisoires de même montant.

LA TAXE MUNICIPALE SUR LES CHIENS

Le conseil municipal de Roubaix a décidé la taxe municipale sur les chiens. Les chiens sont classés en deux catégories.

A L'UNION DES FAMILLES DU NOUVEAU-ROUBAIX, RAVERDI, SAINT-JEAN-BAPTISTE

La Commission du groupement des familles nombreuses du Nouveau-Roubaix, Ravardi, Saint-Jean-Baptiste, a tenu sa séance hebdomadaire.

UN CYGNE A DISPARU

Un cygne a disparu du parc Barbiere. On croit qu'il a été emporté par le vent.

UN CYCLISTE EST RENVERSE PAR UN CAMION-AUTO

Un accident, heureusement peu grave, est survenu samedi au Desu-Chêne, dans le quartier de la Gare.

LE CONCERT DE CARILLON

M. Jean Ernst exécutera aujourd'hui dimanche 13, de 11 h. 30 à midi, au carillon de Saint-Martin, le programme suivant : « Marche des Rois » (Lullu) ; « Venise » (Montillu) ; « O. Joseph » (Gardien fidèle) ; « Le Freischütz » (Weber) ; « Ballet des Sylphes » (Berlioz) ; « Le fidèle ours » (Vivaldi) ; « Miska » (Chopin) ; « Sambre-et-Meuse » (Piaquette).

LA BIBLIOTHEQUE ET LE MUSEE DE LA PLACE CHEVREUL S'ENRICHISSENT

Nous avons eu l'occasion, à plusieurs reprises, de signaler les acquisitions ou les dons qui enrichissent le musée et la bibliothèque de l'Ecole nationale supérieure des Arts et Industries textiles.

LA ROUTE ARDUE

Deux jeunes gens discutent sur la bryère, là où un cadavre gisait, un des bras tendu en avant comme pour repousser un coup de revolver.

LA ROUTE ARDUE

de S.C. LETHBRIDGE, adapté de l'anglais par O'NEVES.

Quatre mois après son décès le monument Guyonnet disparaît

Le monument Guyonnet, érigé en l'honneur de l'ancien maire de Roubaix, a été détruit par un camion-auto.

LA TAXE MUNICIPALE SUR LES CHIENS

Le conseil municipal de Roubaix a décidé la taxe municipale sur les chiens. Les chiens sont classés en deux catégories.

A L'UNION DES FAMILLES DU NOUVEAU-ROUBAIX, RAVERDI, SAINT-JEAN-BAPTISTE

La Commission du groupement des familles nombreuses du Nouveau-Roubaix, Ravardi, Saint-Jean-Baptiste, a tenu sa séance hebdomadaire.

UN CYGNE A DISPARU

Un cygne a disparu du parc Barbiere. On croit qu'il a été emporté par le vent.

UN CYCLISTE EST RENVERSE PAR UN CAMION-AUTO

Un accident, heureusement peu grave, est survenu samedi au Desu-Chêne, dans le quartier de la Gare.

LE CONCERT DE CARILLON

M. Jean Ernst exécutera aujourd'hui dimanche 13, de 11 h. 30 à midi, au carillon de Saint-Martin, le programme suivant : « Marche des Rois » (Lullu) ; « Venise » (Montillu) ; « O. Joseph » (Gardien fidèle) ; « Le Freischütz » (Weber) ; « Ballet des Sylphes » (Berlioz) ; « Le fidèle ours » (Vivaldi) ; « Miska » (Chopin) ; « Sambre-et-Meuse » (Piaquette).

LA BIBLIOTHEQUE ET LE MUSEE DE LA PLACE CHEVREUL S'ENRICHISSENT

Nous avons eu l'occasion, à plusieurs reprises, de signaler les acquisitions ou les dons qui enrichissent le musée et la bibliothèque de l'Ecole nationale supérieure des Arts et Industries textiles.

LA ROUTE ARDUE

Deux jeunes gens discutent sur la bryère, là où un cadavre gisait, un des bras tendu en avant comme pour repousser un coup de revolver.

LA ROUTE ARDUE

de S.C. LETHBRIDGE, adapté de l'anglais par O'NEVES.

LA TAXE MUNICIPALE SUR LES CHIENS

Le conseil municipal de Roubaix a décidé la taxe municipale sur les chiens. Les chiens sont classés en deux catégories.

A L'UNION DES FAMILLES DU NOUVEAU-ROUBAIX, RAVERDI, SAINT-JEAN-BAPTISTE

La Commission du groupement des familles nombreuses du Nouveau-Roubaix, Ravardi, Saint-Jean-Baptiste, a tenu sa séance hebdomadaire.

UN CYGNE A DISPARU

Un cygne a disparu du parc Barbiere. On croit qu'il a été emporté par le vent.

UN CYCLISTE EST RENVERSE PAR UN CAMION-AUTO

Un accident, heureusement peu grave, est survenu samedi au Desu-Chêne, dans le quartier de la Gare.

LE CONCERT DE CARILLON

M. Jean Ernst exécutera aujourd'hui dimanche 13, de 11 h. 30 à midi, au carillon de Saint-Martin, le programme suivant : « Marche des Rois » (Lullu) ; « Venise » (Montillu) ; « O. Joseph » (Gardien fidèle) ; « Le Freischütz » (Weber) ; « Ballet des Sylphes » (Berlioz) ; « Le fidèle ours » (Vivaldi) ; « Miska » (Chopin) ; « Sambre-et-Meuse » (Piaquette).

LA BIBLIOTHEQUE ET LE MUSEE DE LA PLACE CHEVREUL S'ENRICHISSENT

Nous avons eu l'occasion, à plusieurs reprises, de signaler les acquisitions ou les dons qui enrichissent le musée et la bibliothèque de l'Ecole nationale supérieure des Arts et Industries textiles.

LA ROUTE ARDUE

Deux jeunes gens discutent sur la bryère, là où un cadavre gisait, un des bras tendu en avant comme pour repousser un coup de revolver.